

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2001)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

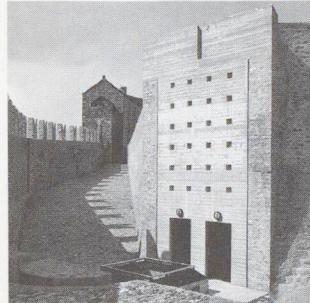
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nel porto regio



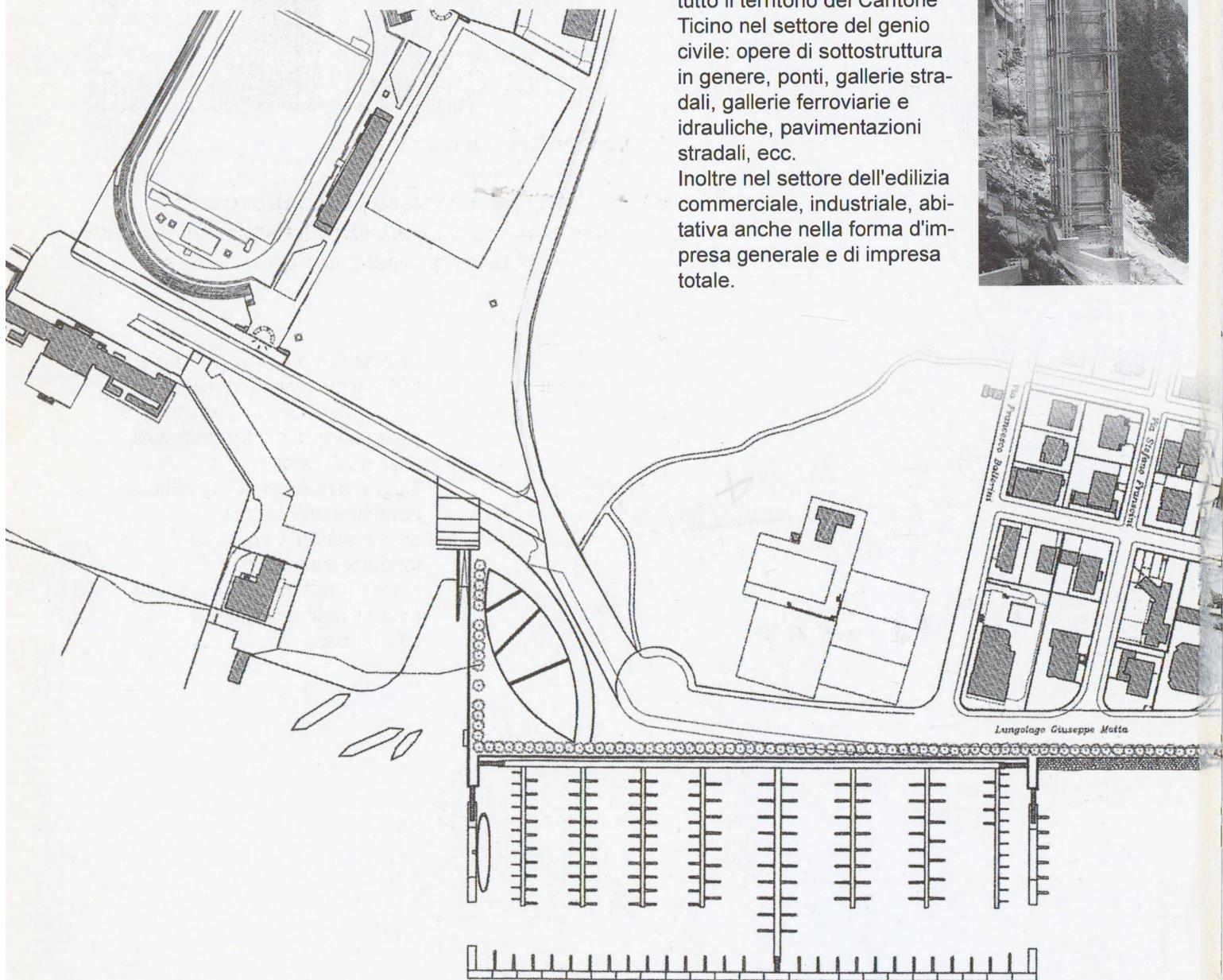
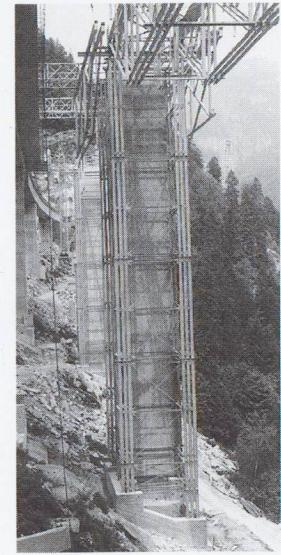
Impresa di  
costruzione  
generale e totale



Mancini & Marti SA Impresa costruzioni Bellinzona Telefono 091 8211230

La Mancini & Marti SA con sede a Bellinzona opera su tutto il territorio del Cantone Ticino nel settore del genio civile: opere di sottostruzione in genere, ponti, gallerie stradali, gallerie ferroviarie e idrauliche, pavimentazioni stradali, ecc.

Inoltre nel settore dell'edilizia commerciale, industriale, abitativa anche nella forma d'impresa generale e di impresa totale.



# iale di Locarno



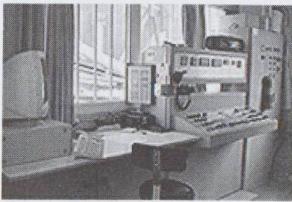
Via Cantonale 6  
CH-6995 Gordola  
Tel. +041(91) 735 15 15  
Fax +041(91) 735 15 19  
[info@pieroferrari.ch](mailto:info@pieroferrari.ch)  
[www.pieroferrari.ch](http://www.pieroferrari.ch)



[gruppopieroferrari.ch](http://gruppopieroferrari.ch)

HO PA 597

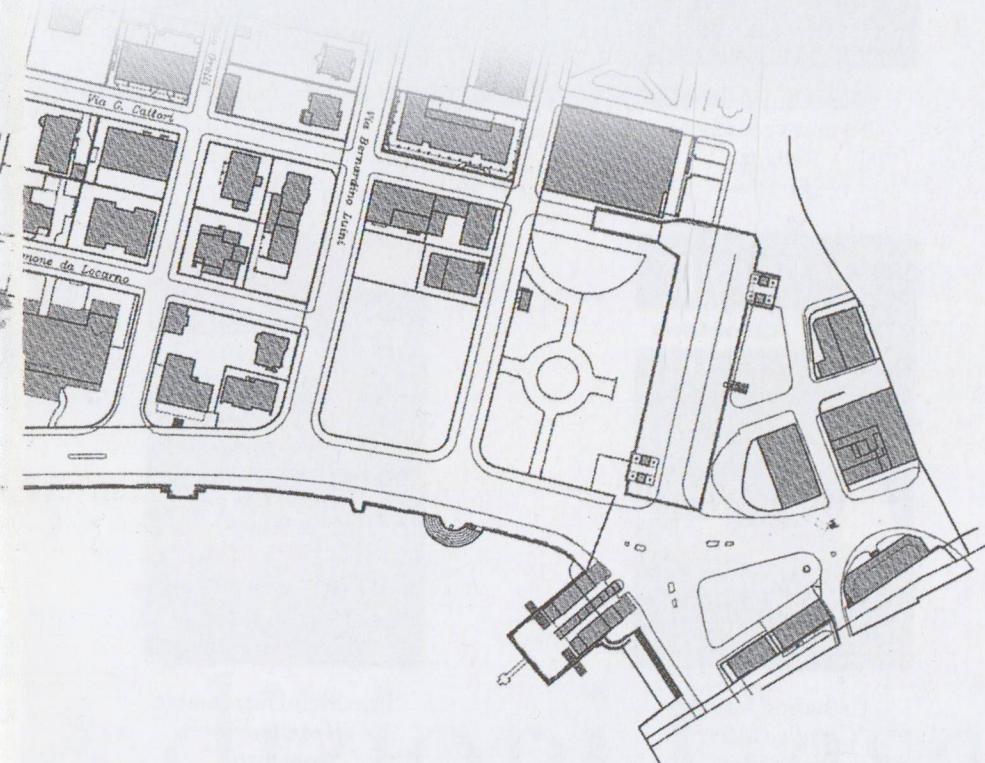
BAUBIBLIOTHEK  
ETH Hönggerberg



**approvvigionamento inerti  
produzione inerti  
produzione calcestruzzo preconfezionato  
movimenti terra, demolizioni, trasporti in genere  
discariche riciclaggi, recupero ambientale**

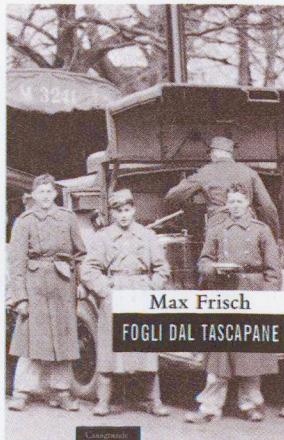
La ditta Piero Ferrari opera dal 1955 acquisendo grande esperienza e professionalità nel campo dell'estrazione di inerti e nella fabbricazione di calcestruzzi.

Oggi si avalla di più di 100 collaboratori impiegati nei diversi settori. Con queste solide fondamenta la ditta Piero Ferrari affronta oggi ed in futuro il mercato ticinese ed europeo.

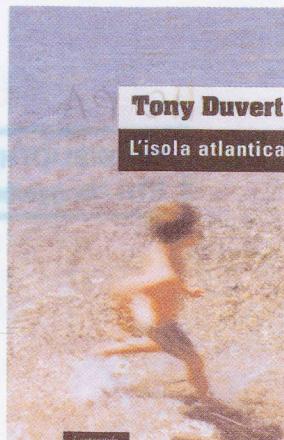




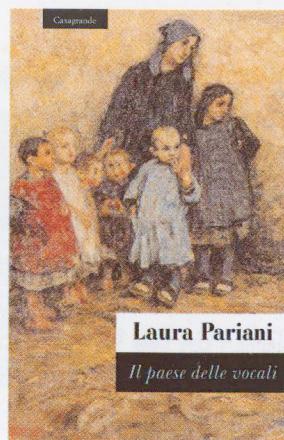
# «Scrittori» per muovere i tuoi sentimenti, le tue emozioni, la tua curiosità.



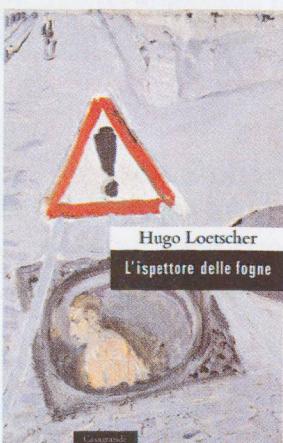
Max Frisch  
*Fogli dal tascapane*  
un diario ticinese  
Fr. 22.-



Tony Duvert  
*L'isola atlantica*  
romanzo  
Fr. 34.-



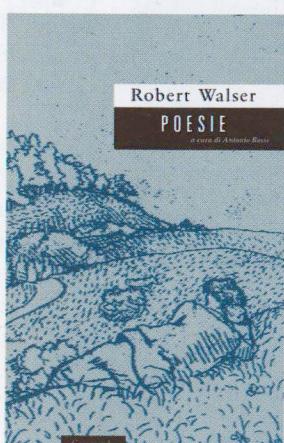
Laura Pariani  
*Il paese delle vocali*  
romanzo  
Fr. 20.-



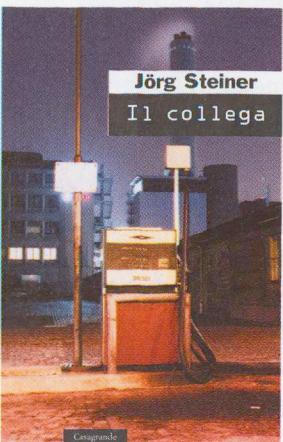
Hugo Loetscher  
*L'ispettore delle fogne*  
romanzo  
Fr. 24.-



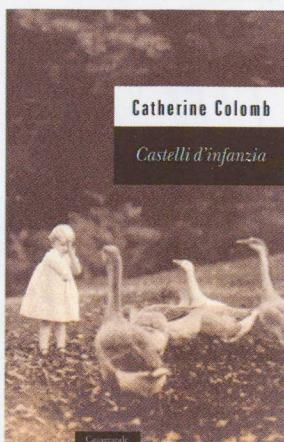
Emmanuel Bove  
*Un uomo che sapeva*  
romanzo  
Fr. 26.-



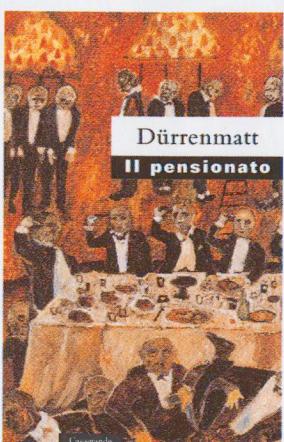
Robert Walser  
*Poesie*  
a cura di Antonio Rossi  
Fr. 25.-



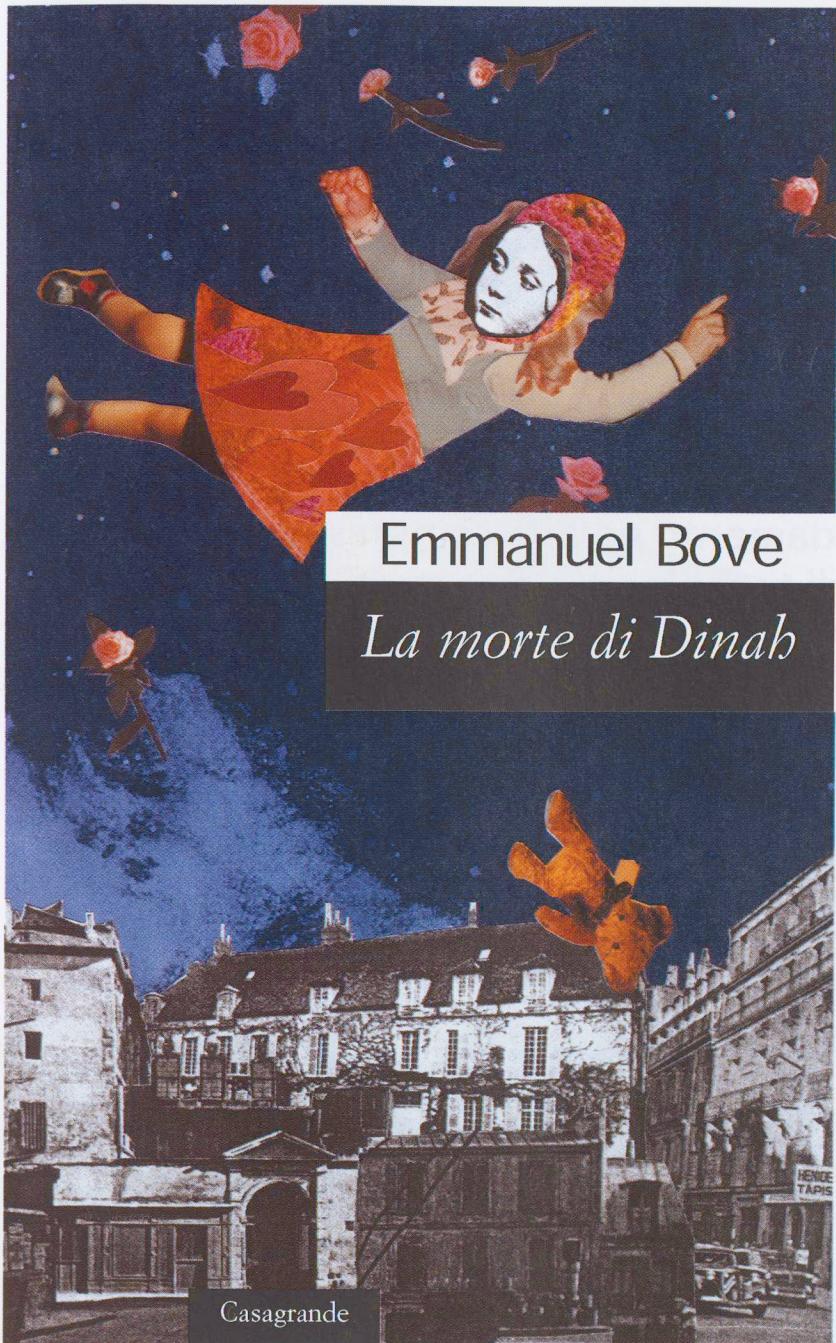
Jörg Steiner  
*Il collega*  
racconto  
Fr. 18.-



Catherine Colomb  
*Castelli d'infanzia*  
romanzo  
Fr. 24.-



Friedrich Dürrenmatt  
*Il pensionato*  
romanzo  
Fr. 20.-



Emmanuel Bove

*La morte di Dinah*

Casagrande

Emmanuel Bove, *La morte di Dinah*, romanzo, Fr. 22.-

Anche la collana «Scrittori»  
è distribuita in Italia da Messaggerie Libri.

Via del Bramantino 3 · CH-6500 Bellinzona  
Tel. (+41 91) 820 01 01 · Fax (+41 91) 825 18 74  
e-mail: casagrande@casagrande-online.ch  
www.casagrande-online.ch

«Nei primi anni Jean Michelez aveva esercitato la professione di architetto. Un'ambizione ragionevole lo aveva spinto a lavorare in proprio, ad avere una sua clientela, a essere serio, corretto e onesto negli affari. "Non andrò io a cercarmi i clienti; saranno loro a venire da me. Non prometterò mari e monti; e loro saranno soddisfatti. Mi raccomanderanno agli amici. Pian piano la cerchia si allargherà. Allora non dovrò dipendere più da nessuno e sarò io il padrone di me stesso". Quell'attesa stoica durò dieci anni. Venne la guerra. Appena riformato, su insistenza di un amico, Gaston Bonelli, abbandonò la professione per quella, molto più redditizia, d'impresario».

(da: *La morte di Dinah*)



# Edizioni Casagrande

Tecnica d'installazione con sistema.

**Novità: JRG Sanipex MT®\***

Sistema rigido e flessibile interamente in materiale plastico per installazioni sanitarie, riscaldamento ed aria compressa, con tubo multistrato e con raccordo di tecnologia a due strati "Fitting in Fitting".

\*MT = Multitecnologia – Qualità d'avanguardia con combinazione di materiali pregiati.

**JRG Gunzenhauser AG**, Hauptstrasse 130, CH-4450 Sissach, Telefono (061) 975 22 22, Telefax (061) 975 22 00, E-Mail: info@jrg.ch, Internet: www.jrg.ch  
**JRG Gunzenhauser SA**, Via Boscioro 20, CH-6962 Viganello/Lugano, Telefono (091) 972 26 26, Telefax (091) 972 26 27



**JRG Sanipex® – Il sistema per ogni tipo di casa.**

# *AAA, che silenzio!*



Finalmente una lavastoviglie che non fa la guastafeste: la «Swissline» di Electrolux lava e fa brillare le vostre stoviglie praticamente senza farsi sentire. Con i suoi 43 dB, infatti, la «Swissline» è la lavastoviglie più silenziosa prodotta in Svizzera. E non solo. Grazie alle sue altre straordinarie caratteristiche, si merita a buon diritto anche il massimo predicato di qualità AAA: «A» per il potere lavante, «A» per il rendimento energetico e «A» per l'efficienza di asciugatura. Lavastoviglie «Swissline» di Electrolux: AAA, che meraviglia!

Vogliate inviarmi la documentazione gratuita sugli elettrodomestici «Swissline».

Nome e cognome .....

Via .....

NPA/Località .....

ARCHI 03/01

Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zurigo,  
tel. 091 994 43 72, fax 091 994 38 46, contact@electrolux.ch

 **Electrolux**



## Protedil Sagl

Trattamento del legno - Protezione edile

Via Orbello  
CH-6533 Lumino  
Mobile +41 79 621 57 32  
Fax +41 91 829 33 52  
E-mail info@protedil.ch  
Website http://www.protedil.ch

## Elettroimpianti

Installazioni elettriche  
Telematica  
Automazione  
Sicurezza

6500 Bellinzona tel. 091 820 62 62  
6600 Locarno tel. 091 756 01 81  
6743 Bodio tel. 091 873 11 66  
6942 Savosa tel. 091 960 39 39  
6850 Mendrisio tel. 091 646 14 12

Progettazione ed esecuzione di installazioni  
elettriche e telefoniche · Perizie e consulenza



**C&C**  
electric sa

Via Vignola 17 · 6900 Lugano  
Tel. 091 972 57 44 · Fax 091 972 26 41  
e-mail: ccelectric@swissonline.ch

Arredamenti per bar,  
ristoranti, discoteche, negozi

**ROOMS**  
arredamenti commerciali

Cambianica Mirko Via Buonamano 41 6612 Ascona  
Tel. 791 09 72 fax 791 09 57

www.edimen.ch

**Tecnica e arredamenti per l'ufficio e l'industria**

**Portate il design  
sul vostro posto  
di lavoro**

**LISTA**  
MAKING WORKSPACE WORK®

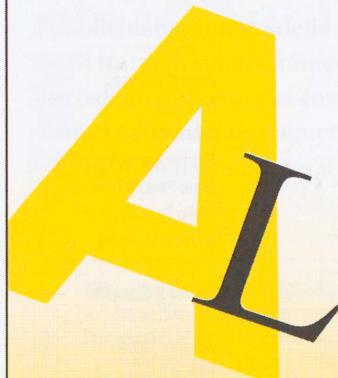
**Dick & Figli sa**  
Via G. Buffi 10  
CH-6900 Lugano  
Tel. 091 / 910 41 00  
Fax 091 / 910 41 09  
Internet: www.dickfigli.ch  
E-mail: info@dickfigli.ch

**Lista Reflect si adatta alle vostre esigenze. E non viceversa.** Le possibilità di combinazione di Lista Reflect non conoscono limiti. Grazie al sistema modulare potete arredare il vostro ufficio, creando l'ambiente ideale per voi e per le vostre esigenze. E poiché il sentire a proprio agio influenza in maniera determinante sulla qualità del lavoro, gli arredamenti Lista Reflect vi permettono di lavorare in maniera più serena, più creativa, e di conseguenza, anche più efficiente.

ILLUMINOTECNICA  
CONSULENZA  
PROGETTAZIONE  
VENDITA

## ARCOLUMEN

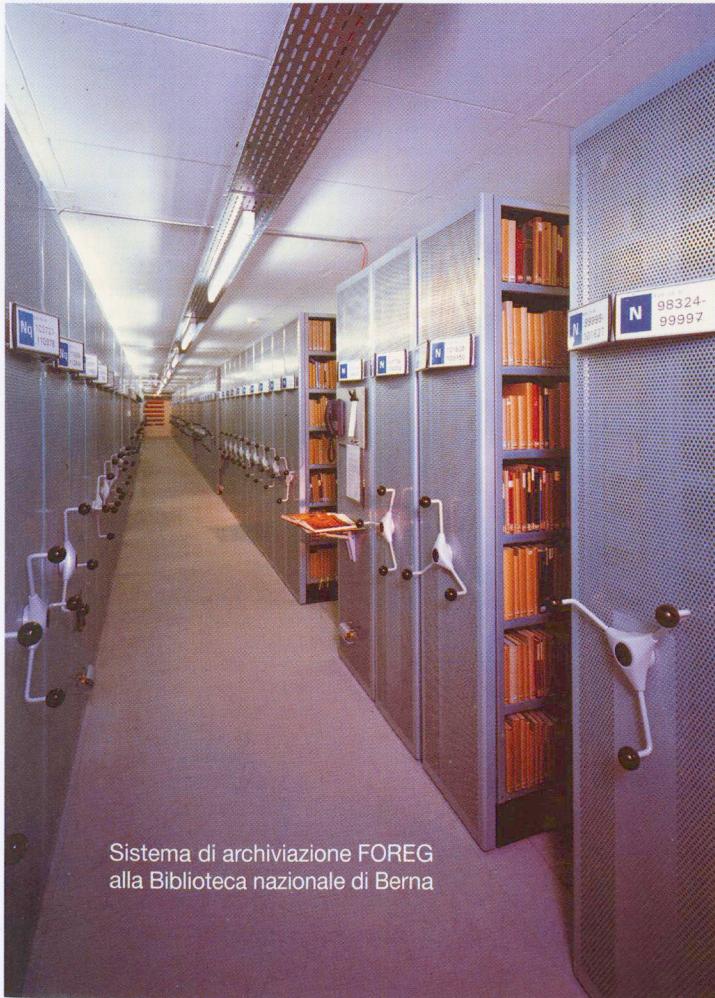
... diamo luce  
alle vostre idee!



Arcolumen sa  
Via Monda 2  
CH-6528 Camorino  
Tel. 091 857 36 31  
Fax 091 857 71 27

info@arcolumen.ch  
www.arcolumen.ch

NUOVO CENTRO ESPOSITIVO



Sistema di archiviazione FOREG  
alla Biblioteca nazionale di Berna

## NEW COLOR 3000 SA

Impresa di pittura

Via Ronchetto 7

6900 Lugano

tel. + fax 091 / 970 11 73

natel 079 / 690 11 66

### Eseguiamo lavori di:

- **Tinteggi interni esterni**
- **Isolazioni di facciate**
- **Risanamento calcestruzzo**
- **Stucchi antichi**
- **Lavori e finiture speciali per interni e esterni**

La scaffalatura mobile FOREG fa risparmiare spazio, tempo e denaro!

- Ottimo sfruttamento dei locali
- Grande capacità di stoccaggio
- Solida costruzione
- Equipaggiamento flessibile
- Protezione ottimale dell'oggetto
- Di facile utilizzo

**gianni casagrande sa**

dal 1924  
Viale Stazione 1  
6500 Bellinzona  
Tel.: 091 825 41 76

Corso Elvezia  
6900 Lugano  
Tel.: 091 922 96 46

IL VOSTRO PARTNER PER ARCHIVI E SCAFFALATURE MOBILI